

**ZMLUVA č. 10633/2009/ÚSVRK
o poskytnutí dotácie**

uzatvorená podľa § 51 a nasled. Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Z. z. v znení neskorších predpisov a v zmysle Výnosu Úradu vlády Slovenskej republiky z 2. marca 2009 č. 1029/2009/KVÚV o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Úradu vlády Slovenskej republiky (ďalej len „výnos“) na podporu sociálnych a kultúrnych potrieb rómskej komunity

(ďalej len „zmluva“)

m e d z i

Poskytovateľom:

Úrad vlády Slovenskej republiky

Sídlo: Námetstie Slobody 1, 813 70 Bratislava 1
Zastúpený: Ing. Igor Federič, vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky
IČO: 00151513
Bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava
číslo účtu: 7000060195/8180
(ďalej len „poskytovateľ“)

a

Prijímateľom:

Obec Jurské

Sídlo: Jurské 20, 059 94 Holumnica
Zastúpený: Gustáv Mišalko, starosta obce
IČO:
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.
číslo účtu: 1806088755/0200
(ďalej len „prijímateľ“)

Článok I

Predmet a účel zmluvy

1. Predmetom zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí dotácie na podporu sociálnych a kultúrnych potrieb rómskej komunity na realizáciu aktivít v zmysle schváleného projektu vrátane štruktúrovaného rozpočtu projektu, ktorý tvorí **prílohu č. 1** tejto zmluvy, v sume **11 000,- €** (jedenásťtisíc eur), /331 386,- Sk/, ktoré sa zaväzuje prijímateľ použiť v plnej výške na úhradu **kapitálových výdavkov** s účelovým určením na realizáciu projektu „**Havarijný stav**“.

2. Prijímateľ sa zaväzuje disponovať s poskytnutou dotáciou v súlade s podmienkami stanovenými v tejto zmluve a v jej prílohe č.1 a realizovať schválený projekt, na financovanie ktorého boli prostriedky dotácie poskytnuté. Prijímateľ zodpovedá za efektívne a hospodárne použitie dotácie.

Článok II

Podmienky použitia dotácie

1. Poskytnutá dotácia je účelovo viazaná a prijímateľ sa zaväzuje použiť ju v zmysle § 19 ods. 1 a 3 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“) výlučne na účel, ktorý je uvedený v čl. I, ods.1 tejto zmluvy .
2. Po podpísaní zmluvy o poskytnutí dotácie oboma zmluvnými stranami poskytovateľ poukáže finančné prostriedky uvedené v čl. I, ods. 1 bezhotovostným prevodom na samostatný účet prijímateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy do 30 dní od podpisu zmluvy oboma zmluvnými stranami.
3. Prijímateľ sa svojím podpisom tejto zmluvy zaväzuje, že výdavky vynaložené pri realizácii projektu podľa čl. I ods. 1 tejto zmluvy, ktoré sú financované z prostriedkov dotácie poskytnutej na základe tejto zmluvy, nebudú duplicitne hradené aj z iných zdrojov. V prípade porušenia tejto povinnosti je prijímateľ povinný vrátiť poskytovateľovi finančné prostriedky v rozsahu aktivity/aktivít, pri ktorej/ktorých došlo k porušeniu tejto povinnosti. Súčasne si je prijímateľ v prípade porušenia tejto povinnosti vedomý svojej trestnoprávnej zodpovednosti.
4. Prijímateľ, na ktorého sa vzťahujú ustanovenia § 6 a § 7 zákona č.25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov, je pri čerpaní dotácie povinný postupovať v zmysle citovaného zákona.
5. Prijímateľ, ktorý je klientom Štátnej pokladnice, je pri čerpaní dotácie povinný postupovať v súlade s ustanoveniami zákona č. 291/2002 Z. z. o Štátnej pokladnici a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
6. Poskytnutú dotáciu v zmysle čl. I tejto zmluvy je prijímateľ povinný použiť a vyúčtovať **v termíne do 29. októbra 2010.** V prípade, že zo všetkých okolností je zrejmé, že uvedený termín vyúčtovania nebude prijímateľom dodržaný, je prijímateľ povinný na základe zdôvodnenej písomnej žiadosti požiadať poskytovateľa dotácie v lehote do 30 dní pred uplynutím stanoveného termínu o predĺženie termínu použitia a vyúčtovania dotácie.

Vyúčtovanie musí obsahovať:

- a) písomné vecné vyhodnotenie projektu vo forme záverečnej správy, z ktorého bude zrejmé dodržanie účelu dohodnutého v čl. I, ods. 1 tejto zmluvy,
- b) finančné vyúčtovanie podpísané štatutárnym zástupcom a vypracované v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov s predložením písomného prehľadu a čitateľné fotokópie dokladov preukazujúcich použitie dotácie ako sú: daňové doklady - faktúry, pokladničné doklady s náležitosťami podľa § 71 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty

v znení neskorších predpisov, kúpne zmluvy, zmluvy o dielo, objednávky, dodacie listy, doklady o zaradení zakúpeného majetku, výpisy z účtu o prijatí dotácie, výberoch, bezhotovostných platbách a pod.

Súčasťou vyúčtovania je aj

- celková rekapitulácia výdavkov; vrátane vyčíslenia výdavkov z vlastných alebo iných zdrojov,
 - vyčíslenie výšky celkovej vyčerpanej sumy z poskytnutej dotácie;
 - rozdelenie dotácie na bežné a kapitálové výdavky,
 - uvedenie miesta, kde sa originály dokladov súvisiace s poskytnutou dotáciou u prijímateľa nachádzajú,
 - predloženie písomného potvrdenia (resp. vyhlásenia) príslušného zodpovedného zamestnanca prijímateľa o formálnej a vecnej správnosti vyúčtovania.
- c) Prijímateľ, na ktorého sa vzťahujú ustanovenia § 6 a § 7 zákona č.25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov je povinný vo vyúčtovaní dotácie predložiť kompletnú dokumentáciu z použitého postupu verejného obstarávania (§21 cit. zákona).

Za správnosť údajov uvedených v zúčtovaní zodpovedá osoba, ktorá podpisuje zúčtovanie poskytnutej dotácie a štatutárny zástupca prijímateľa.

Vyúčtovanie poskytnutej dotácie prijímateľ zasiela podľa čl. VIII Metodického usmernenia na predkladanie žiadostí o dotáciu a projektov na podporu sociálnych a kultúrnych potrieb rómskej komunity.

7.

- a) Kontrolu dodržania rozsahu, účelu a podmienok dohodnutých v zmluve o poskytnutí dotácie, ako aj správnosti vyúčtovania a vecnej realizácie je oprávnený vykonať za poskytovateľa zamestnanec ekonomického odboru, zamestnanec sekcie kontroly a boja proti korupcii, zamestnanec Úradu splnomocnenca vlády Slovenskej republiky pre rómske komunity Úradu vlády SR (ďalej len zamestnanec) v zmysle zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Prijímateľ sa zaväzuje umožniť zamestnancom Úradu vlády SR výkon tejto kontroly.
- b) V prípade nesplnenia účelu použitia dotácie po stránke vecnej alebo finančnej a pri porušení podmienok uvedených v zmluve a nereagovaním na výzvu poskytovateľa bude u prijímateľa vykonaná následná finančná kontrola poskytovateľom alebo príslušnou správou finančnej kontroly.

8.

8.1 Prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi:

- a) dotáciu alebo jej časť, ktorá nebola použitá na účel dohodnutý v čl. I tejto zmluvy. Povinnosť prijímateľa vrátiť dotáciu sa vzťahuje aj na prípad, ak poskytovateľ zistí túto skutočnosť z predložených dokladov (vyúčtovania) podľa čl. II ods. 6. Povinnosť sa vzťahuje na vrátenie takej výšky finančných prostriedkov, ktorú vyčíslil poskytovateľ. Prijímateľ je povinný vrátiť tieto finančné prostriedky najneskôr do 15-tich kalendárnych

dní odo dňa doručenia výzvy o vrátení neoprávneného použitia prostriedkov od poskytovateľa.

- b) Prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi dotáciu alebo jej časť, ktorú nevyčerpal do výšky poskytnutej dotácie. Prijímateľ je povinný vrátiť tieto finančné prostriedky najneskôr do 15-tich kalendárnych dní odo dňa určeného na použitie a vyúčtovanie dotácie podľa čl. II ods. 6 tejto zmluvy.
- c) Prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi dotáciu alebo jej časť, ktorá nebola použitá na dohodnutý účel uvedený v čl. I tejto zmluvy z dôvodu, že voči majetku prijímateľa je vedené konkurzné konanie, prijímateľ je v konkurze, v reštrukturalizácii, bol voči prijímateľovi zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku, prijímateľ je v likvidácii alebo je voči nemu vedený výkon rozhodnutia. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytnuté finančné prostriedky najneskôr do 15-tich kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy o vrátení finančných prostriedkov od poskytovateľa.
- d) Prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi dotáciu, ak sa preukáže, že v žiadosti alebo v dokumentoch, ktoré sú jej prílohami, uviedol nepravdivé alebo neúplné údaje. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytnuté finančné prostriedky najneskôr do 15-tich kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy o vrátení finančných prostriedkov od poskytovateľa.

8.2 Finančné prostriedky, ktoré prijímateľ nevyčerpal:

1. v priebehu rozpočtového roka 2009 je povinný vrátiť na výdavkový účet Úradu vlády SR č. 7000060195/8180 s uvedením V- symbolu „03“, a zároveň zašle ekonomickému odboru úradu avízo o platbe,
2. po ukončení rozpočtového roka 2009 je povinný vrátiť na depozitný účet Úradu vlády SR č. 7000060208/8180 s uvedením V- symbolu „03“, a to vo všetkých prípadoch povinností uvedených v tejto zmluve v čl. II. Zároveň zašle ekonomickému odboru úradu avízo o platbe.

9. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi všetky výnosy (rozdiel medzi čistým úrokom vzniknutým zo sumy pridelenej dotácie po odpočítaní alikvotnej časti poplatku za vedenie účtu prijímateľa, prípadne celého poplatku) z prostriedkov, ktoré boli pripísané na jeho účet, nakoľko tieto sú príjmom štátneho rozpočtu v zmysle ustanovenia § 7 ods.1 písm. m) zákona o rozpočtových pravidlách. Prijímateľ vráti výnosy na účet č. 7000060152/8180 s uvedením V- symbolu „03“ najneskôr do 15-tich kalendárnych dní odo dňa určeného na použitie a vyúčtovanie dotácie v zmysle čl. II ods. 6 tejto zmluvy, a zároveň zašle ekonomickému odboru úradu avízo o platbe.

10. Nedodržanie zmluvne dohodnutých podmienok sa považuje za porušenie finančnej disciplíny a bude podliehať sankciám podľa ustanovenia § 31 zákona o rozpočtových pravidlách.

11. Prijímateľ sa zaväzuje, že nezmení vlastnícke alebo iné právo k pozemku a/alebo vlastnícke právo k nadobudnutej stavbe najmenej po dobu 10 rokov od dokončenia výstavby, zmeny stavby alebo stavebnej úpravy, na výstavbu, zmenu stavby alebo stavebné úpravy ktorej sa dotácia poskytuje.

12. Prijímateľ sa zaväzuje uhradiť zmluvnú pokutu vo výške poskytnutej dotácie v prípade, ak svojím konaním poruší povinnosť uvedenú v čl. II ods. 11 tejto zmluvy, t. j. ak prijímateľ zmení vlastnícke alebo iné právo k pozemku a/alebo vlastnícke právo

k nadobudnutej stavbe pred uplynutím 10 rokov od dokončenia výstavby, zmeny stavby alebo stavebnej úpravy, na výstavbu, zmenu stavby alebo stavebné úpravy ktorej sa poskytla dotácia.

Článok III

Záverečné ustanovenia

1. Prijímateľ sa zaväzuje uvádzať na všetkých oznámeniach a zverejneniach uskutočnených v súvislosti s projektom, vrátane tých, ktoré sú poskytnuté na konferenciách a seminároch, informáciu, že projekt bol financovaný z prostriedkov štátneho rozpočtu. Všetky oznámenia uskutočnené prijímateľom akoukoľvek formou a s použitím akéhokoľvek média, vrátane internetu, musia obsahovať nasledovné vyhlásenie: „*Tento projekt bol realizovaný s finančnou podporou Úradu vlády SR. Za obsah projektu je výlučne zodpovedná Obec Jurské*“.
2. Zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, z ktorých tri vyhotovenia dostane poskytovateľ a jedno vyhotovenie dostane prijímateľ.
3. Zmluvu je možné zmeniť len po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán, a to formou písomných dodatkov.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vo vlastnom mene podpisujú.
5. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami.
6. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je štruktúrovaný rozpočet schváleného projektu, ktorý tvorí prílohu č.1 k tejto zmluve.

Príloha č. 1: Štruktúrovaný rozpočet projektu

Za poskytovateľa:

Meno: Ing. Igor Federič

Funkcia: vedúci Úradu vlády SR

Podpis:

Dátum:

Odtlačok pečiatky:

22.12.2009



Za prijímateľa:

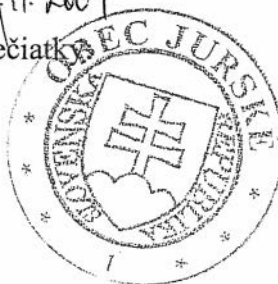
Meno: Gustáv Mišalko

Funkcia: starosta obce

Podpis:

Dátum: 24.11.2009

Odtlačok pečiatky:



PROJEKT :				
ŠTRUKTUROVANÝ ROZPOČET				
Bežné výdavky				
Typ výdavku	Jednotka	Cena za jednotku v eurách	Počet jednotiek	Výdavky spolu v eurách
A. Požadovaná dotácia od Úradu vlády Slovenskej republiky				
1. Osobné výdavky				
				0
Celkom				0
2. Cestovné výdavky (výdavky na cesty, ubytovanie a pod.)				
				0
Celkom				0
3. Výdavky na služby a tovary súvisiace s realizáciou projektu				
				0
Celkom				0
4. Administratívne výdavky				
				0
Celkom				0
5. Iné výdavky				
				0
Celkom				0
Spolu- bežné výdavky				0
Kapitálové výdavky				
Typ výdavku	Jednotka	Cena za jednotku v eurách	Počet jednotiek	Výdavky spolu v eurách
Dodávka a montáž čerpadla pre studňu	súbor	2618,-	1	2618
Oplotenie ČOV a Studne	súbor	1675,75	1	1675,75
Dodávka a montáž čerpačky pre ČOV	súbor	6491,66	1	6491,66

Prípojka vody od studne k nájomným bytom	súbor	214,59	1	214,59
Spolu- kapitálové výdavky	súbor	11 000,	4	11 000,-
SPOLU (bežné + kapitálové výdavky)		11 000,		11 000,

B. Vlastné zdroje				
Prípojka vody od studne k nájomným bytom	súbor	2534,93	1	2534,93
SPOLU		2534,93		2534,93
C. Finančné prostriedky z iných zdrojov				
SPOLU	súbor	13 534,93	5	13 534,93
VÝDAVKY SPOLU (Úrad vlády Slovenskej republiky, vlastné zdroje, prostriedky z iných finančných zdrojov. zdrojov)				

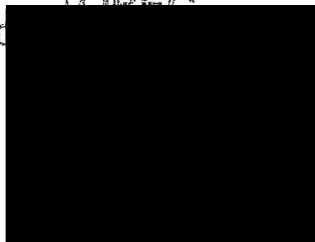
NÁZOV ORGANIZÁCIE: Obec Jurské

ŠTATUTÁRNY
ZÁSTUPCA:Gustáv Mišalko
Starosta obce

MIESTO A DÁTUM : 27.11.2009

PODPIS:

LORECO



Rekapitulácia objektov stavby

Stavba: Stavebné práce pre potreby Kolaudácie

Objednávateľ: Obec Jurské

Zhotoviteľ: Elbako stavebno - montážna firma

Konverzný kurz 1 EUR = 30,1260 SKK

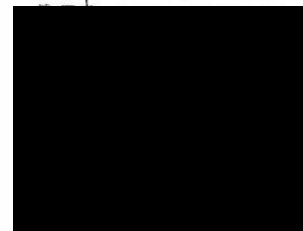
Dátum: 22. 9. 2009

Projektant:

Spracoval:

Kód	Zákazka	Cena bez DPH EUR	Cena bez DPH SKK	DPH EUR	Cena s DPH EUR	Cena s DPH SKK	ZRN EUR	HZS EUR	VRN EUR	Kompletná činnosť EUR
S02	Stavebné práce pre potreby Kolaudácie	11 373,89	342 649,81	2 161,04	13 534,93	407 753,30	4 433,22	6 940,67	0,00	0,00
001	Montáž a dodávka čerpadla pre studňu	2 200,00	66 277,20	418,00	2 618,00	78 869,87	0,00	2 200,00	0,00	0,00
002	Montáž a dodávka čerpačky pre ČOV	5 455,18	164 342,75	1 036,48	6 491,66	195 567,75	714,51	4 740,67	0,00	0,00
003	Oplotenie ČOV a studne	1 408,19	42 423,13	267,56	1 675,75	50 483,64	1 408,19	0,00	0,00	0,00
004	Prípojka od studne k nájomným bytom	2 310,52	69 606,73	439,00	2 749,52	82 832,04	2 310,52	0,00	0,00	0,00

OBEC



KRYCI LIST ROZPOCTU

Názov stavby Stavebné práce pre potreby Kolaudácie

Názov objektu Montáž a dodávka čerpadla pre studňu

Názov časti

JKSO

EČO

Miesto

Jurské

IČO

IČ DPH

Objednávateľ Obec Jurské

Projektant

Zhotoviteľ Elbako stavebno - montážna firma

Rozpočet číslo Spracoval

Dňa

17.09.2009

Merné a účelové jednotky

Počet	Náklady / 1 m.j.	Počet	Náklady / 1 m.j.	Počet	Náklady / 1 m.j.
0	0	0	0	0	0

Rozpočtové náklady v EUR

Základné rozp. náklady		B	Doplňkové náklady		C	Vedľajšie rozpočtové náklady	
HSV	Dodávky	0	8	Práca nadčas	13	Zariad. staveniska	0
	Montáž	0	9	Bez pevnej podl.	14	Mimostav. doprava	0
PSV	Dodávky	0	10	Kultúrna pamiatka	15	Územné vplyvy	0
	Montáž	0	11		16	Prevádzkové vplyvy	0
"M"	Dodávky	0			17	Ostatné	0
	Montáž	0			18	VRN z rozpočtu	0
ZRN (r. 1-6)		0	12	DN (r. 8-11)	19	VRN (r. 13-18)	0
HZS		2 200	21	Kompl. činnosť	22	Ostatné náklady	0

Projektant

Pečiatka

D Celkové náklady

23	Súčet 7, 12, 19-22	2 200,00
24	19 %	418,00
25	Cena s DPH (r. 23-24)	2 618,00

Dátum a podpis

Pečiatka

Objednávateľ

Pečiatka

Celkové náklady v SKK

	Celkom bez DPH	66 277,20
	Cena s DPH	78 869,87
	Konverzný kurz	1 EUR = 30,1260 SKK

Dátum a podpis

Pečiatka

Zhotoviteľ

Pečiatka

E Prípochty a odpochty

26	Dodávky objednávateľa	0
27	Kízavá doložka	0
28	Zvýhodnenie + -	0

Dátum a podpis

Pečiatka

ROZPOČET S VÝKAZOM VÝMER

Stavba: Stavebné práce pre potreby Kolaudácie

Objekt: Montáž a dodávka čerpadla pre studňu

Časť:

JKSO:

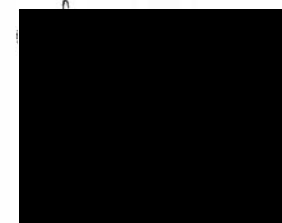
Konverzný kurz: 1 EUR = 30,1260 SKK

Objednávateľ: Obec Jurské

Zhotoviteľ: Elbako stavebno - montážna firma

Dátum: 17. 9. 2009

P.Č.	KCN	Kód položky	Popis	MJ	Množstvo celkom	Cena jednotková EUR	Cena jednotková SKK	Dodávka celkom EUR	Montáž celkom EUR	Cena celkom EUR	Cena celkom SKK	Hmotnosť	Hmotnosť celkom
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
		000	Nepomenované práce					0,00	0,00	2 200,00	66 277,20		0,000
		0	Nepomenovaný diel					0,00	0,00	2 200,00	66 277,20		0,000
1	764	PC001	Dodávka a Montáž čerpadla pre studňu - vodný zdroj	subo r	1,000	2 200,00	66 277,20	0,00	0,00	2 200,00	66 277,20	0,00000	0,000
<u>Celkom</u>								<u>0,00</u>	<u>0,00</u>	<u>2 200,00</u>	<u>66 277,20</u>		<u>0,000</u>



KRYCI LIST ROZPOCTU

Názov stavby Stavebné práce pre potreby Kolaudácie

Názov objektu Montáž a dodávka čerpačky pre ČOV

Názov časti

JKSO

EČO

Miesto

Jurské

IČO

IČ DPH

Objednávateľ Obec Jurské

Projektant

Zhotoviteľ Elbako stavebno - montážna firma

Rozpočet číslo Spracoval

Dňa

17.09.2009

Merné a účelové jednotky

Počet	Náklady / 1 m.j.	Počet	Náklady / 1 m.j.	Počet	Náklady / 1 m.j.
0	0	0	0	0	0

Rozpočtové náklady v EUR

Základné rozp. náklady			B Doplnkové náklady			C Vedľajšie rozpočtové náklady		
HSV	Dodávky	0	8	Práca nadčas		13	Zariad. staveniska	0,00%
	Montáž	715	9	Bez pevnej podl.		14	Mimostav. doprava	0,00%
PSV	Dodávky	0	10	Kultúrna pamiatka		15	Územné vplyvy	0,00%
	Montáž	0	11			16	Prevádzkové vplyvy	0,00%
"M"	Dodávky	0				17	Ostatné	0,00%
	Montáž	0				18	VRN z rozpočtu	0
ZRN (r. 1-6)		715	12	DN (r. 8-11)		19	VRN (r. 13-18)	0
HZS		4 741	21	Kompl. činnosť	0	22	Ostatné náklady	0

Projektant

D Celkové náklady

23	Súčet 7, 12, 19-22	5 455,18
24	19 %	1 036,48
25	Cena s DPH (r. 23-24)	6 491,66

Dátum a podpis

Pečiatka

Objednávateľ

Celkové náklady v SKK

	Celkom bez DPH	164 342,75
	Cena s DPH	195 567,75
	Konverzný kurz	1 EUR = 30,1260 SKK

Dátum

Pečiatka

Zhotoviteľ

E Prípochty a odpochty

26	Dodávky objednávateľa	0
27	Kízavá doložka	0
28	Zvýhodnenie + -	0

Dátum a podpis

Pečiatka

ROZPOČET S VÝKAZOM VÝMER

Stavba: Stavebné práce pre potreby Kolaudácie

Objekt: Montáž a dodávka čerpačky pre ČOV

Časť:

JKSO:

Konverzný kurz: 1 EUR = 30,1260 SKK

Objednávateľ: Obec Jurské

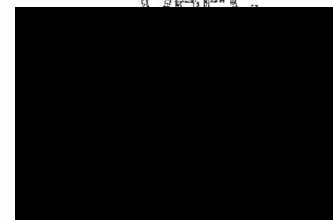
Zhotoviteľ: Elbako stavebno - montážna firma

Dátum: 17. 9. 2009

P.Č.	KCN	Kód položky	Popis	MJ	Množstvo celkom	Cena jednotková EUR	Cena jednotková SKK	Dodávka celkom EUR	Montáž celkom EUR	Cena celkom EUR	Cena celkom SKK	Hmotnosť	Hmotnosť celkom
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
HSV									0,00	714,51	714,51	21 525,27	8,976
1									0,00	402,50	402,50	12 125,68	0,001
1	001	115101201	Čerpanie vody do 10 m s priemerným prítokom litrov za minútu do 500 l	hod	20,000	2,63	79,29	0,00	52,64	52,64	1 585,83	0,00004	0,001
2	001	121101111	Odstránenie ornice s vodor. premiestn. na hromady, so zložením na vzdialenosť do 100 m a do 100m3	m3	1,200	1,30	39,16	0,00	1,56	1,56	47,00	0,00000	0,000
			2*2*0,3		1,200								
3	001	131301101	Výkop nezapaženej jamy v hornine 4, do 100 m3	m3	14,000	10,31	310,60	0,00	144,34	144,34	4 348,39	0,00000	0,000
			3,5*2*2		14,000								
4	001	131301109	Priplatok za lepivosť horniny 4	m3	14,000	1,33	39,92	0,00	18,55	18,55	558,84	0,00000	0,000
5	001	162301101	Vodorovné premiestnenie výkopku tr.1-4 do 500 m	m3	14,000	1,61	48,50	0,00	22,54	22,54	679,04	0,00000	0,000
6	001	175101201	Obsyp objektov sypaninou z vhodných hornín 1 až 4 bez prehodenia sypaniny	m3	7,000	16,54	498,28	0,00	115,78	115,78	3 487,99	0,00000	0,000
7	001	175101209	Priplatok k cene za prehodenie sypaniny	m3	7,000	6,73	202,66	0,00	47,09	47,09	1 418,60	0,00000	0,000
2									0,00	142,74	142,74	4 300,19	2,903
8	011	272313611	Betón základových konštrukcií prostý tr.C 16/20	m3	1,200	118,95	3 583,49	0,00	142,74	142,74	4 300,19	2,41932	2,903
			2*2*0,3		1,200								
5									0,00	96,20	96,20	2 898,12	6,072
9	221	564251111	Podklad alebo podsyp zo štrkopiesku s rozprestretím, vlhčením a zhutnením po zhutnení hr.150 mm	m2	20,000	4,81	144,91	0,00	96,20	96,20	2 898,12	0,30361	6,072
			2*2*5		20,000								
99									0,00	73,07	73,07	2 201,28	0,000
10	011	998011003	Presun hmôt pre budovy JKSO 801,803,812,zvislá konštr.z tehál,tvárníc,z kovu výšky do 24 m	t	8,900	8,21	247,33	0,00	73,07	73,07	2 201,28	0,00000	0,000
			8,9		8,900								
7777									0,00	0,00	4 740,67	142 817,42	0,000
11	R	00089	Doprava čerpačky pre ČOV	km	140,000	1,00	30,13	0,00	0,00	140,00	4 217,64	0,00000	0,000
			70		70,000								
			Poprad -Jurské		0,000								
			70		70,000								
			Spät		0,000								

			Súčet		140,000								
12	R	PC000777	Dodávka a montáž čerpačky pre ČOV	kus	1,000	4 600,67	138 599,78	0,00	0,00	4 600,67	138 599,78	0,00000	0,000
<u>Celkom</u>								<u>0,00</u>	<u>714,51</u>	<u>5 455,18</u>	<u>164 342,69</u>		<u>8,976</u>

OBEC



KRYCI LIST ROZPOCTU

Názov stavby Stavebné práce pre potreby Kolaudácie
 Názov objektu Oplotenie ČOV a studne
 Názov časti

JKSO
 EČO
 Miesto Jurské
 IČO IČ DPH

Objednávateľ Obec Jurské
 Projektant
 Zhotoviteľ Elbako stavebno - montážna firma

Rozpočet číslo Spracoval

Dňa 17.09.2009

Merné a účelové jednotky

Počet	Náklady / 1 m.j.	Počet	Náklady / 1 m.j.	Počet	Náklady / 1 m.j.
0	0	0	0	0	0

Rozpočtové náklady v EUR

Základné rozp. náklady			B Doplnkové náklady			C Vedľajšie rozpočtové náklady		
1 HSV	Dodávky	168	8	Práca nadčas		13	Zariad. staveniska	0,00%
2	Montáž	182	9	Bez pevnej podl.		14	Mimostav. doprava	0,00%
3 PSV	Dodávky	1 032	10	Kultúrna pamiatka		15	Územné vplyvy	0,00%
4	Montáž	26	11			16	Prevádzkové vplyvy	0,00%
5 "M"	Dodávky	0				17	Ostatné	0,00%
6	Montáž	0				18	VRN z rozpočtu	0
7 ZRN (r. 1-6)		1 408	12	DN (r. 8-11)		19	VRN (r. 13-18)	0
20 HZS		0	21	Kompl. činnosť	0	22	Ostatné náklady	0

Projektant	Pečiatka	D Celkové náklady	
		23	Súčet 7, 12, 19-22 1 408,19
		24	19 % 1 408,19 267,56
		25	Cena s DPH (r. 23-24) 1 675,75

Objednávateľ	Pečiatka	Celkové náklady v SKK	
			Celkom bez DPH 42 423,13
			Cena s DPH 50 483,64
			Konverzný kurz 1 EUR = 30,1260 SKK

Zhotoviteľ	Pečiatka	E Prípochy a odpochy	
		26	Dodávky objednávateľa 0
		27	Kízavá doložka 0
		28	Zvýhodnenie + - 0

Dátum a podpis

ROZPOČET S VÝKAZOM VÝMER

Stavba: Stavebné práce pre potreby Kolaudácie

Objekt: Oplotenie ČOV a studne

Časť:

JKSO:

Konverzný kurz: 1 EUR = 30,1260 SKK

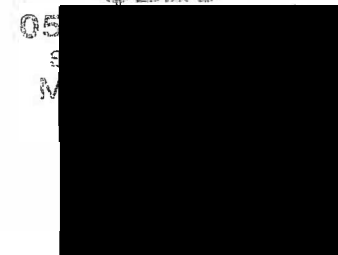
Objednávateľ: Obec Jurské

Zhotoviteľ: Elbako stavebno - montážna firma

Dátum: 17. 9. 2009

P.Č.	KCN	Kód položky	Popis	MJ	Množstvo celkom	Cena jednotková EUR	Cena jednotková SKK	Dodávka celkom EUR	Montáž celkom EUR	Cena celkom EUR	Cena celkom SKK	Hmotnosť	Hmotnosť celkom
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
HSV								167,92	182,49	350,41	10 556,45		2,670
Práce a dodávky HSV													
1								0,00	19,09	19,09	575,20		0,000
Zemné práce													
1	001	130301001	Výkop jamy a ryhy v obmedzenom priestore horn. tr.4 ručne	m3	0,540	33,14	998,44	0,00	17,90	17,90	539,17	0,00000	0,000
			0,3*0,3*0,5*12		0,540								
2	001	162201101	Vodorovné premiestnenie výkopku z horniny 1-4 do 20m	m3	0,540	1,19	35,79	0,00	0,64	0,64	19,34	0,00000	0,000
3	001	171201101	Uloženie sypaniny do násypov s rozprestretím sypaniny vo vrstvách a s hrubým urovnaním nezhutnených	m3	0,540	1,03	30,88	0,00	0,55	0,55	16,69	0,00000	0,000
3								167,92	163,40	331,32	9 981,26		2,670
Zvislé a kompletne konštrukcie													
4	R	0011	Zabetonovanie stĺpov	m3	0,324	157,14	4 734,00	0,00	50,91	50,91	1 533,81	0,00000	0,000
			0,3*0,3*0,3*12		0,324								
5	015	33817 1122	Osadenie stĺpika oceľového plotového do výšky 2.60m so zabetonovaním	ks	12,000	9,37	282,40	0,00	112,49	112,49	3 388,81	0,12152	1,458
6	592	5923112000	Stĺpik plotový železobetónový K ZV 5-220 15x12x250	ks	12,000	13,99	421,55	167,92	0,00	167,92	5 058,64	0,10100	1,212
PSV								1 031,68	26,10	1 057,78	31 866,62		0,372
Práce a dodávky PSV													
767								1 031,68	26,10	1 057,78	31 866,62		0,372
Konštrukcie doplnkové kovové													
7	767	767912110	Montáž oplotenia ostatného drôtu, vo výške d o 2,0 m	m	90,000	0,29	8,74	0,00	26,10	26,10	786,29	0,00000	0,000
8	313	3132604200	Sieť so 6 uholníkovými okami 153160 pozinkovaný 15/0,80 mm	m2	180,000	2,07	62,30	372,24	0,00	372,24	11 214,10	0,00035	0,063
			90*2		180,000								
9	314	3145172400	Lano šesťpramenné pozinkovaný 024320 pevnosť 1270 MPa D 10mm	kg	50,000	1,85	55,73	92,50	0,00	92,50	2 786,66	0,00100	0,050
10	553	5534492900	Vráta oceľové s oceľovým stĺpikom 330x165cm	ks	2,000	283,47	8 539,79	566,94	0,00	566,94	17 079,57	0,12960	0,259
Celkom								1 199,59	208,59	1 408,19	42 423,07		3,042

OBEC



KRYCI LIST ROZPOCTU

Názov stavby Stavebné práce pre potreby Kolaudácie
 Názov objektu Prípojka od studne k nájomným bytom
 Názov časti

JKSO
 EČO
 Miesto Jurské
 IČO IČ DPH

Objednávateľ Obec Jurské
 Projektant
 Zhotoviteľ Elbako stavebno - montážna firma

Rozpočet číslo Spracoval

Dňa
 17.09.2009

Merné a účelové jednotky

Počet	Náklady / 1 m.j.	Počet	Náklady / 1 m.j.	Počet	Náklady / 1 m.j.
0	0	0	0	0	0

Rozpočtové náklady v EUR

A Základné rozp. náklady			B Doplnkové náklady			C Vedľajšie rozpočtové náklady		
1 HSV	Dodávky	383	8	Práca nadčas		13	Zariad. staveniska	0,00%
	Montáž	1 927	9	Bez pevnej podl.		14	Mimostav. doprava	0,00%
3 PSV	Dodávky	0	10	Kultúrna pamiatka		15	Územné vplyvy	0,00%
	Montáž	0	11			16	Prevádzkové vplyvy	0,00%
5 "M"	Dodávky	0				17	Ostatné	0,00%
	Montáž	0				18	VRN z rozpočtu	
7 ZRN (r. 1-6)		2 311	12	DN (r. 8-11)		19	VRN (r. 13-18)	
9 HZS		0	21	Kompl. činnosť	0	22	Ostatné náklady	

Projektant

Dátum a podpis

Objednávateľ

Dátum

Zhotoviteľ

Dátum a podpis

Pečiatka

Pečiatka

Pečiatka

D Celkové náklady

23	Súčet 7, 12, 19-22	2 310,52
24	19 %	439,00
25	Cena s DPH (r. 23-24)	2 749,52

Celkové náklady v SKK

	Celkom bez DPH	69 606,73
	Cena s DPH	82 832,04
	Konverzný kurz	1 EUR = 30,1260 SKK

E Prípochty a odpočty

26	Dodávky objednávateľa	0
27	Kízavá doložka	0
28	Zvýhodnenie + -	0

ROZPOČET S VÝKAZOM VÝMER

Stavba: Stavebné práce pre potreby Kolaudácie

Objekt: Prípojka od studne k nájomným bytom

Časť:

JKSO:

Konverzný kurz: 1 EUR = 30,1260 SKK

Objednávateľ: Obec Jurské

Zhotoviteľ: Elbako stavebno - montážna firma

Dátum: 17. 9. 2009

P.Č.	KCN	Kód položky	Popis	MJ	Množstvo celkom	Cena jednotková EUR	Cena jednotková SKK	Dodávka celkom EUR	Montáž celkom EUR	Cena celkom EUR	Cena celkom SKK	Hmotnosť	Hmotnosť celkom
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
HSV		Práce a dodávky HSV						383,30	1 927,22	2 310,52	69 606,85		0,010
1		Zemné práce						0,00	1 905,32	1 905,32	57 399,79		0,000
1	001	132201101	Výkop ryhy do šírky 600 mm v horn.3 do 100 m3	m3	84,000	18,21	548,47	0,00	1 529,30	1 529,30	46 071,81	0,00000	0,000
			100*0,6*1,4		84,000								
2	001	174101001	Zásyp sypaninou so zhutnením jám, šachiet, rýh, zárezov alebo okolo objektov do 100 m3	m3	66,000	2,78	83,60	0,00	183,15	183,15	5 517,58	0,00000	0,000
			100*0,6*1,1		66,000								
3	001	175101101	Obsyp potrubia sypaninou z vhodných hornín 1 až 4 bez prehodenia sypaniny	m3	18,000	10,72	322,80	0,00	192,87	192,87	5 810,40	0,00000	0,000
			100*0,3*0,6		18,000								
8		Rúrové vedenie						383,30	21,90	405,20	12 207,06		0,010
4	271	871211121	Montáž potrubia z tlakových polyetylénových rúrok priemeru 63 mm	m	100,000	0,22	6,60	0,00	21,90	21,90	659,76	0,00000	0,000
5	286	2861500100	Dodávka polyet.rúr na vodu	m	100,000	3,50	105,44	350,00	0,00	350,00	10 544,10	0,00010	0,010
6		PC001	Dodávka a montáž chráničky	Sub or	1,000	33,30	1 003,20	33,30	0,00	33,30	1 003,20	0,00000	0,000
		<u>Celkom</u>						<u>383,30</u>	<u>1 927,22</u>	<u>2 310,52</u>	<u>69 606,85</u>		<u>0,010</u>

OBEC
059 94 JURSKE

